

Seat No. : _____

FA-121
March-2007
Functional Hindi (F.S.)
Paper-II

Time : 3 Hours]

[Max. Marks : 70

- सूचना : (i) सभी प्रश्न अनिवार्य हैं ।
(ii) सभी प्रश्नों के अंक समान हैं ।

1. अनुवाद का अर्थ बताते हुए उसके प्रकारों की चर्चा कीजिए ।

अथवा

आदर्श अनुवादक के गुणों की विस्तृत चर्चा कीजिए ।

2. अनुवाद की परिभाषा देते हुए अनुवाद के क्षेत्र की चर्चा कीजिए ।

अथवा

हिन्दी में पारिभाषिक शब्द निर्माण की प्रक्रिया पर प्रकाश डालिए ।

3. सरकारी पत्र-लेखन की प्रमुख विशेषताओं की चर्चा कीजिए ।

अथवा

सरकारी पत्र से क्या आशय है ? उसके प्रकारों को समझाइए ।

4. निम्नलिखित में से किन्हीं दो पर टिप्पणी लिखिए :

- (1) अनुवाद की प्रकृति
- (2) सरकारी पत्र के अंग
- (3) सरकारी एवं अर्ध-सरकारी पत्र
- (4) अनुवाद की समस्या

5. निम्नलिखित अंग्रेजी शब्दों में से किन्हीं 20 शब्दों का हिन्दी रूपांतर कीजिए :

- | | |
|------------------|---------------|
| (1) Tender | (2) Valuation |
| (3) Zonal Office | (4) Academy |
| (5) Academic | (6) Director |

- | | |
|--------------------|---------------------|
| (7) Budget | (8) Licence |
| (9) Secretary | (10) Demi official |
| (11) Consideration | (12) Training |
| (13) Auction | (14) Civil-Law |
| (15) Collector | (16) Confidential |
| (17) Definition | (18) Embassy |
| (19) Engineer | (20) Criminal Court |
| (21) Corporation | (22) Execution |
| (23) Exhibition | (24) Form |
| (25) For | (26) Gazetted |
| (27) Summary | (28) Saving |
| (29) Acting | (30) Advice |
-